

# **Poučení o právech resp. skutečnostech týkajících se ochrany osobních údajů dotčené osoby v souladu s § 15, odst. 1 zákona č. 122/2013 Sb o ochraně osobních údajů**

Název informačního systému (dále: "IS"): Internetový portál na prodej pobytů [www.kiskatravel.sk/cz](http://www.kiskatravel.sk/cz)

Osobní údaje poskytují dotčené osoby do informačního systému na základě § 13 odst. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Sb o ochraně osobních údajů (dále "zákon") v souladu s článkem 6 odst.1 písm. b) Nařízení EP a R (EU) 2016/679 (dále "nařízení")

Zpracování osobních údajů dotčených osob - klientů v souladu s § 13 odst. 1 písm. b) zákona se provádí za účelem identifikace klienta a zavedení a plnění předšmluvních a smluvních vztahů - rezervace objednaného pobytu.

Zpracování osobních údajů dotčených osob pro zasílání nabídek na ubytování klientovi se provádí na základě oprávněného zájmu v souladu s článkem 6 odst.1 písm. f) nařízení.

Seznam zpracovávaných osobních údajů:

- jméno, příjmení, titul, stát, město, emailová adresa, číslo telefonu.

Osobní údaje jsou poskytovány třetím osobám, pouze v souladu se zvláštními zákony, zejména však následujícím orgánům a institucím:

- příslušný soud (občanský soudní řád),
- zprostředkovatel na základě smlouvy podle § 34.

Práva dotčených osob při zpracovávání osobních údajů upravuje Durhá hlava zákona č. 18/2018 o ochraně osobních údajů. V případě požadavku má dotčená osoba právo, aby oprávněná osoba, která bude zpracovávat její osobní údaje prokázala svou totožnost, případně poskytla další doplňující údaje, jako jsou zejména sdělení zvláštního zákona (právního podkladu), na jehož základě jsou osobní údaje zpracovávány, dobrovolnosti nebo povinnosti poskytnout osobní údaje nebo o tom, jaké budou následky pokud odmítne postoupit provozovateli osobní údaje.

Dotčená osoba má rovněž právo na základě písemné žádosti od společnosti vyžadovat:

- ve všeobecně srozumitelné formě informace o stavu zpracování svých osobních údajů v informačním systému
- ve všeobecně srozumitelné formě přesné informace o zdroji, z něhož získal její osobní údaje pro zpracování,
- ve všeobecně srozumitelné formě odpis jejích osobních údajů, které jsou předmětem zpracování,
- opravu její nesprávných, neúplných nebo neaktuálních osobních údajů, které jsou předmětem zpracování,
- likvidaci jejích osobních údajů, pokud byl splněn účel jejich zpracování; pokud jsou předmětem zpracování úřední doklady obsahující osobní údaje, může požádat o jejich vrácení
- likvidaci jejích osobních údajů, které jsou předmětem zpracování, pokud došlo k porušení zákona,
- zpřístupnění evidence příslušného informačního systému provozovatele, kde je podrobně uveden účel zpracování, právní základ a seznam osobních údajů.

## Komunikace portálu

Internetový portál komunikuje se svými klienty prostřednictvím emailů. Tato komunikace zahrnuje zprávy o novinkách na portálu na základě oprávněného zájmu v souladu s článkem 6 odst.1 písm. f) nařízení. Pokud si uživatel nepřeje zasílat informační zprávy může se od zasílání takových zpráv odhlásit přímo z přijatého emailu nebo tak může požádat na adrese [kiskatravel@kiskatravel.sk](mailto:kiskatravel@kiskatravel.sk) nebo [zodpovednaosoba@kiskatravel.sk](mailto:zodpovednaosoba@kiskatravel.sk)

## Vymazání údajů z databáze

Každý klient má možnost zrušit svou registraci, resp. požádat o vymazání svých údajů z databáze portálu. Žádost musí být zaslána na adresu provozovatele písemnou formou nebo emailem na [zodpovednaosoba@kiskatravel.sk](mailto:zodpovednaosoba@kiskatravel.sk) Po obdržení žádosti, budou klientovy údaje vymazány o čemž bude písemnou formou vyrozuměn do 30 dnů od doručení žádosti.

## Změny v ochraně osobních údajů

Internetový portál si vyhrazuje právo změny v podmínkách o ochraně osobních údajů, pokud nastane potřeba úpravy této ochrany. O případných změnách bude informovat všechny klienty na své webové stránce.